



3,094 0

Views

CrossRef citations to date

0

Altmetric

Note

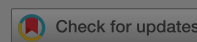
The Yellow Metonym: “You and Jane” in Charlotte Perkins Gilman’s *The Yellow Wallpaper*

Daniel Bristow

Pages 319-321 | Published online: 20 Jan 2020

“Cite this article

► <https://doi.org/10.1080/0895769X.2020.1719358>



Sample our
Language & Literature
Journals



>> [Sign in here](#) to start your access
to the latest two volumes for 14 days

Full Article

Figures & data

References

Citations

Metrics

Reprints

We Care About Your Privacy

We and our 912 partners store and access personal data, like browsing data or unique identifiers, on your device. Selecting I Accept enables tracking technologies to support the purposes shown under we and our partners process data to provide. Selecting Reject All or withdrawing your consent will disable them. If trackers are disabled, some content and ads you see may not be as relevant to you. You can resurface this menu to change your choices or withdraw consent at any time by clicking the Show Purposes link on the bottom of the webpage. Your choices will have effect within our Website. For more details, refer to our Privacy Policy. [Here](#)

We and our partners process data to provide:

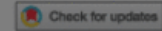
Use precise geolocation data. Actively scan device

Identify you and others using device information.

I Accept

Reject All

Show Purpose



The Yellow Metonym: “You and Jane” in Charlotte Perkins Gilman’s *The Yellow Wallpaper*

Daniel Bristow

“What is the matter?” he cried. “For God’s sake, what are you doing!”
 I kept on creeping just the same, but I looked at him over my shoulder.
 “I’ve got out at last,” said I, “in spite of you and Jane. And I’ve pulled off most of the paper, so you can’t put me back!”
 Now why should that man have fainted? But he did, and right across my path, so that I had to creep over him every time! (Gilman, *The Yellow Wallpaper* 32)

The last endnote in the Virago Modern Classics edition of Charlotte Perkins Gilman’s *The Yellow Wallpaper* (1892) – presumably written by Elaine R. Hedges – reads:

At this point, at the end of her story, Gilman has the narrator say to her husband, ‘I’ve got out at last, ... in spite of you and Jane.’ There has been no previous reference to a ‘Jane’ in the story, and so one must speculate as to the reference. It could conceivably be a printer’s error, since there are both a Julia and a Jennie in the story (Jennie is the housekeeper [and the narrator’s sister-in-law] and functions as a guardian/imprisoner for the heroine, and Julia is an infernal female relative). On the other hand, it could be that Gilman is referring here to the narrator herself, to the narrator’s sense that she has gotten free of both her husband and her ‘Jane’ self: free, that is, of herself as defined by marriage and society ([Hedges] 62–63).¹

In neither the Penguin nor the Oxford World’s Classics editions is there a note associated with the anomalous name.² The narrator’s gaoling husband is John, lending credence to the “Jane” self scenario of the Virago note, positioning the narrator as the marriage-and-society-defined other half of the John-and-Jane couplet.³ However, it will be suggested here that a third interpretation might weave itself into the fabric of the text in such a way as to draw out certain metatextual – almost synaesthetic – resonances.

The prevalence of names in the story beginning with the letter “J” (which in many respects linguistically mirrors “Y”) is no coincidence. In French, the word for “yellow” is of course “jaune”, which all of the main characters’ names get closer to – Julia, Jennie, John – until the near-homonym of the once-mentioned Jane, which drops the “u” from the French word – a letter synecdochal of the self/other designation “you”; and its transliteration, into Dutch, for example – and which can be reconnected in an equation which it appears Gilman was almost making explicit in the phrase, “in spite of you and Jane”:



1. Hedges composed the “Afterword” to the text for this version’s original 1973 publication with the Feminist Press.

2. Charlotte Perkins Gilman. *The Yellow Wall-Paper, Herland, and Selected Writings*. London: Penguin Classics, 2019; Charlotte Perkins Gilman *The Yellow Wall-Paper and Other Stories*. ed. Robert Shulman. Oxford: Oxford World's Classics, 1998.

3. In R. D. Laing's penetrating psychological works he uses the Jack-and-Jill couple to explore the dictates of this culturally discursive dyad. His structural elucidations of the constructions of constraining lifeworlds that create the binds of the notions of self and others' "illnesses" are highly relevant to this study of Gilman's work. See, in particular, [Laing](#).

4. To the best of my knowledge this theory has not been previously expounded, although it seems striking that the connection has not been commented on elsewhere; should it turn out to have been so, duplication is thus accidental. For a very acute close reading of names and the use of particular pronouns in *The Yellow Wallpaper*, see [Golden](#). See also, of relevance, [Knight](#), and [Bak](#).

5. Around the time (the late 1880s) of the composition of *The Yellow Wallpaper*, Cynthia J. Davis recounts: “[Gilman] filled her days with reading, writing, teaching art, and learning French, not to mention housework” ([Davis](#) 114). Gilman herself talks of this



6. See, for example, the work of the Romantic realists, who emphasized the essential role of the individual in the realization of the self. They argued that the individual is not merely a passive recipient of external forces, but an active participant in the creation of their own destiny. This perspective was a direct challenge to the deterministic views of the Enlightenment, which saw the individual as a product of external circumstances. The Romantic realists believed that the individual has the power to transcend these circumstances and create a unique, meaningful life. This idea was central to the Romantic movement, which emphasized the importance of the individual's inner world and the power of imagination. The Romantic realists argued that the individual is not merely a passive recipient of external forces, but an active participant in the creation of their own destiny. This perspective was a direct challenge to the deterministic views of the Enlightenment, which saw the individual as a product of external circumstances. The Romantic realists believed that the individual has the power to transcend these circumstances and create a unique, meaningful life. This idea was central to the Romantic movement, which emphasized the importance of the individual's inner world and the power of imagination.

7. For the function $f(x) = \frac{1}{x}$, the graph of the function reappears, and is extended by the horizontal asymptote $y = 0$.

8. The “*high standing*” John diagnoses in the narrator, and are the reason he takes her to

the house in which she is consigned to the room with the yellow wallpaper ([Gilman](#), The Yellow Wallpaper 2). An example of a less optimistic reading can be found in Barbara A. Seuss – who unequivocally conflates the narrator and Jane – who contends: “Jane is really no freer at the end of the story than at the beginning. In fact, we can assume that her intensified mental illness will only lead her to suffer even more at the hands of the same patriarchal establishment whose (mis)diagnosis defined her mental illness in the first place[.] Her role in bringing to light the fact that social oppression helped to both create and sustain what could have been a less tragic illness is an accomplishment that, after all, only the reader, and not Jane, can appreciate.” ([Seuss](#) 95). Indeed, as Gilman herself put it, in relation to the story: “it was not intended to drive people crazy, but to save people from being driven crazy, and it worked” ([Gilman](#), “Why I Wrote ‘The Yellow Wall-Paper’?” 332).

Log in via your institution

➤ Access through your institution

Log in to Taylor & Francis Online

➤ Log

Resto

➤ Res

Pu



ave for later

PDF c

- 48 h
- Artic
- Artic


EUR 4

➤ Add to
cart

Issue Purchase

- 30 days online access to complete issue
- Article PDFs can be downloaded
- Article PDFs can be printed

EUR 160.00

 Add to
cart

* Local tax will be added as applicable

Related Research

People also read

Recommended articles

Cited by



Information for

- Authors
- R&D professionals
- Editors
- Librarians
- Societies

Opportunities

- Reprints and e-prints
- Advertising solutions
- Accelerated publication
- Corporate access solutions

Open access

- Overview
- Open journals
- Open Select
- Dove Medical Press
- F1000Research

Help and information

- Help and contact
- Newsroom
- All journals
- Books

Keep up to date

Register to receive personalised research and resources by email

 Sign me up



Copyright

Accessib

Registered
5 Howick Pl

or & Francis Group
orma business

